

## ***V'hidliku Neirot***

*This text from the Chanukah liturgy tells the story of the actions of the high priest and his sons. They were the ones who lit the lamps and established the holiday as an eight day festival.*

*Chanukah celebrates the rededication of the Temple in Jerusalem after it was recaptured from the Syrian Greeks in 165 BCE. The miracle referred to is the fact that when the priests returned to the Temple, they found only enough oil to last for one day, but it lasted for eight. Thus, holiday candles are lit on all eight days. The menorah, with its eight branches, one for each candle, has become the symbol of Chanukah.*

### *Lyrics*

*Translation by Rabbi Carl Perkins, Temple Aliyah, Needham, MA*

<b>V'hidliku neirot</b>	<b>And they lit the lamps</b>
<b>b'chatzrot kaudshecha</b>	<b>in your Holy Courtyards</b>
<b>v'kavu shmonat y'mei Chanukah</b>	<b>and established these 8 days of</b>
	<b>Chanukah</b>

### ***Pronunciation Guide For Hebrew***

<b>a</b>	<b>as in <i>ah</i></b>
<b>e</b>	<b>as in <i>led</i></b>
<b>i</b>	<b>as in <i>ski</i></b>
<b>o</b>	<b>as in French <i>beau</i></b>
<b>u</b>	<b>as in <i>zoo</i> (no diphthong)</b>
<b>ei</b>	<b>as in French <i>blasé</i></b>
<b>ch</b>	<b>as in German <i>buch</i></b>
<b>g</b>	<b>as in <i>good</i></b>
<b>h</b>	<b>as in <i>house</i></b>
<b>k</b>	<b>as in <i>kite</i></b>
<b>s</b>	<b>as in <i>sound</i></b>
<b>sh</b>	<b>as in <i>shoe</i></b>
<b>ts</b>	<b>as in <i>hits</i></b>

**[www.ArnoldHarrisMusic.com](http://www.ArnoldHarrisMusic.com)**  
**[info@ArnoldHarrisMusic.com](mailto:info@ArnoldHarrisMusic.com)**

# V'hidliku Neirot

(And They Lit The Lamps)

From the Chanukah liturgy

music by Arnold Harris ©2021

The musical score is written in 4/4 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). It consists of three systems of staves. The first system includes Soprano/Alto and Tenor/Bass vocal parts, and a Piano accompaniment. The second system continues the vocal and piano parts. The third system includes Soprano/Alto and Tenor/Bass vocal parts, and a Piano accompaniment. The lyrics are: V'-hid - li - ku nei - rot, v'-hid- li - ku nei - rot, v'-hid- li - ku nei - rot, b'-

**SOPRANO/ALTO**  
*mf*  
V'-hid - li - ku nei - rot, v'-hid-

**TENOR/BASS**  
*mf*

**Piano**  
*mf*

**S/A**  
5  
li - ku nei - rot, v'-hid - li - ku nei - rot, b'-

**T/B**

**Pno.**

9

S/A

chatz-rot kawd - she \_\_\_\_\_ cha.

T/B

*mf*  
b' - chatz-rot kawd-

Pno.

13

S/A

*mf* v' - hid - li - ku *mp* nei - rot, \_\_\_\_\_ nei - rot \_\_\_\_\_

T/B

she - - cha, *mp* kawd - she - cha, *mf* v' hid - li - ku nei-

Pno.

18 *mf*

S/A  
b'-chatz-rot kawd - she cha v'-

T/B  
rot b'-chatz-rot kawd she cha v'-

Pno. *mf*

22 **A**

S/A  
ka vu shmo - nat y' - mei Cha-nu-kah shmo - nat v' -

T/B  
ka vu shmo - nat shmo - nat v' -

Pno. **A**

26

S/A

ka \_\_\_\_\_ vu shmo - nat \_\_\_\_\_ y - mei Cha - nu - kah y' - mei Cha - nu -

T/B

ka \_\_\_\_\_ vu shmo - nat \_\_\_\_\_ y' - mei Cha - nu - kah

Pno.

31

S/A

kah y' - mei\_ Cha - nu - kah shmo - nat, y' - mei\_ Cha - nu - kah shmo -

T/B

y' - mei shmo - nat y' - mei\_ Cha - nu - kah shmo -

Pno.

PREVIEW ONLY

35

S/A *mf* **B** *mp*  
 nat y' - mei Cha-nu - kah. V' - hid - li - ku nei - rot, nei -

T/B *mp* *mf*  
 nat y' - mei Cha-nu - kah. nei - rot v' - hid -

Pno. **B**

39

S/A *mf*  
 rot b' chatz - rot b' -

T/B *mf*  
 li - ku nei - rot b' - chatz - rot b' - chatz - rot b' -

Pno. *mf*

43

S/A

chatz - rot kawd - she cha, v' - ka vu shmo-

T/B

chatz - rot kawd - she cha, v' - ka vu shmo-

Pno.

*mf*

47

S/A

nat y' - mei Cha-nu-kah shmo-nat, v' - ka vu shmo-

T/B

nat shmo-nat v' - ka vu shmo-

Pno.

51 *p* *mf*

S/A nat y - mei Cha - nu - kah. y' - mei Cha - nu - kah. y' -

T/B nat y' - mei Cha - nu - kah. y' - mei *mf*

Pno. *p* *mf*

56

S/A mei Cha - nu - kah shmo - nat y' - mei Cha - nu - kah shmo -

T/B shmo - nat y' - mei Cha - nu - kah shmo -

Pno.



59

S/A

*p* *mf*

nat y'-mei Cha-nu - kah. y' - mei Cha-nu - kah. V'-hid - li - ku nei -

T/B

*p* *mf*

nat y'-mei Cha-nu - kah. y' - mei Cha-nu - kah. V'-hid - li - ku nei -

Pno.

*p* *mf*

64

S/A

*poco rit.*

rot, b'-chatz-rot kawd - she cha.

T/B

*poco rit.*

rot, b'-chatz-rot kawd - she cha.

Pno.

*poco rit.*